

Taula

Establiment d'aquesta edicion.....	7
Jacques Boisgontier, cueilleur de contes.....	9
Contes de Garona	
Contes de bèstias	
1 Lo lop e lo renard – <i>Le loup et le renard</i>	24
2 Lo renard e lo gat-esquiròu – <i>Le renard et l'écureuil</i>	28
3 Lo renard e lo gat-esquiròu – <i>Le renard et l'écureuil</i>	30
4 Lo renard e lo grith – <i>Le renard et le grillon</i>	33
5 Lo renard e lo capitèna deu naviu – <i>Le renard et le capitaine du bateau</i>	35
6 Lo lion e les autes animaús – <i>Le lion et les autres animaux</i>	38
7 La taupa e lo grapaud – <i>La taupe et le crapaud</i>	40
8 La taupa e lo grapaud – <i>La taupe et le crapaud</i>	42
9 Lo lèbe e la cagolha – <i>Le lièvre et l'escargot</i>	43
10 La lèbre e la cagolha – <i>Le lièvre et l'escargot</i>	45
11 Lo can e lo pòrc – <i>Le chien et le cochon</i>	47
12 La nuit de Nadau – <i>La nuit de Noël</i>	48
13 Lo pic – <i>Le pic</i>	49
14 Lo picatau – <i>Le pivert</i>	50
15 Lo plèu-plèu – <i>Le pic</i>	51
16 Lo pic – <i>Le torcol</i>	52
17 Lo recochòt – <i>Le roitelet</i>	53
18 Lo trauca-sèga – <i>Le troglodyte (roitelet)</i>	54
19 L'ironda – <i>L'hirondelle</i>	55
20 Lo rossinhòu – <i>Le rossignol</i>	56
21 Lo pinsan – <i>Le pinson</i>	57
22 Lo roja-gòrja – <i>Le rouge-gorge</i>	58
23 La ròcha – <i>Le rouge-gorge</i>	59
24 L'agaça e lo reicochit – <i>La pie et le roitelet</i>	60

25	L'agaça e lo cocut – <i>La pie et le coucou</i>	61
26	Lo cocut e l'agaça – <i>Le coucou et la pie</i>	63
27	La torta e lo ropit – <i>La tourterelle et le rouge-gorge</i>	64
28	L'auriòu e lo gai – <i>Le loriot et le geai</i>	65
29	La platussa – <i>La plie</i>	66

D'on vienien las causas

30	Lo mascarèt – <i>Le mascaret</i>	67
31	Lo pan que se planh au bon Diu – <i>Le pain qui se plaint au bon Dieu</i>	69
32	Lo blat – <i>Le blé</i>	70
33	Lo blat – <i>Le blé</i>	71
34	Perqué les arrondes an des espinas – <i>Pourquoi les ronces ont des épines</i>	72
35	L'òme de la luna – <i>L'homme de la lune</i>	73
36	L'òme de la luna – <i>L'homme de la lune</i>	75
37	Lo mes de Huurèir e la velha – <i>Le mois de Février et la vieille</i>	76
38	Lo mes de Martz e las vielhas – <i>Le mois de Mars et les vieilles</i>	79

Contes enumeratius

39	Lo còc – <i>La galette</i>	82
40	Lo còc – <i>La galette</i>	86
41	Lo conte de la vièlha de Rausan – <i>Le conte de la vieille de Rauzan</i>	90
42	Lo hasan – <i>Le coq</i>	94

Contes deu diable colhonat

43	Lo diable e lo molinèir – <i>Le diable et le meunier</i>	96
44	Lo boc de Bitèrna – <i>Le bouc de Bitèrne</i>	98
45	Sent Ròc e lo diables – <i>Saint Roch et le diable</i>	102
46	Lo diable e son meitadèir – <i>Le diable et son métayer</i>	104

Mensonjas e companhia

47	L'escala – <i>L'échelle</i>	106
48	Los aucats – <i>Les oisons</i>	108
49	La becada – <i>La bécasse</i>	109
50	Conte de mensonjas – <i>Conte de mensonges</i>	110
51	La lua – <i>La lune</i>	111

Lo monde tau com es

52	Còrnaucuu - <i>Cornencul</i>	112
53	Lo sòt que vai vénder la tela – <i>Le sot qui va vendre la toile</i>	115
54	L'eu de mula – <i>L'œuf de mule</i>	117
55	L'eu de cavala – <i>L'œuf de jument</i>	119
56	Los ases perduts – <i>Les ânes perdus</i>	121
57	La glèisa de Brach – <i>L'église de Brach</i>	123
58	Janòt lo morre – <i>Jeannot l'imbécile</i>	124
59	Lo volurt de cujas – <i>Le voleur de courges</i>	129
60	Lo sermon eròique – <i>Le sermon héroïque</i>	130
61	Lo segrestan ivronhe – <i>Le sacristain ivrogne</i>	132
62	Los revenants – <i>Les revenants</i>	133
63	Lo tretzièma petit pòrc – <i>Le treizième porcelet</i>	135
64	Lo bordilèir feniant – <i>Le fermier paresseux</i>	136
65	La fenianta – <i>La fainéante</i>	137
66	La velha e los volurts – <i>La vieille et les voleurs</i>	139
67	La prièra d'una gojata – <i>La prière d'une jeune fille</i>	140
68	Paciença – <i>Patience</i>	142
69	L'istoara de las racinas – <i>L'histoire des racines</i>	143
70	Los perpèts – <i>Les pourpiers</i>	144
71	Las Rogacions – <i>Les Rogations</i>	145

Contes de curès

72	« Cachez votre viande ! »	147
73	Las duas bocas – <i>Les deux bouches</i>	150

74	L'escala – <i>L'échelle</i>	152
75	Las olhas ensorcilhadas – <i>Les brebis ensorcelées</i>	153
76	Lo jambon panat – <i>Le jambon volé</i>	154
77	La bòna amiga dau curè – <i>La bonne amie du curé</i>	156
78	Los hagòts – <i>Les fagots</i>	158
79	Lo sent de Guans – <i>Le saint de Gans</i>	159
80	Los eus deu curè – <i>Les œufs du curé</i>	161
81	Los cròcs – <i>Les corbeaux</i>	162
82	La plancha – <i>La planche</i>	164
83	La gaha – <i>La louche</i>	165
84	Las escravissas – <i>Les écrevisses</i>	167
85	La messa de la lèbe – <i>La messe du lièvre</i>	169
86	L'istoara deu curè d'Ausac – <i>L'histoire du curé d'Auzac</i>	170
87	La piòca – <i>La dinde</i>	171
88	Los tres pòrcs deu curè d'Artigavielha – <i>Les trois cochons du curé d'Artiguevieille</i>	173
89	Lo sermon deu curè d'Artigavielha – <i>Le sermon du curé d'Artiguevieille</i>	177
90	Lo sermon deu curè d'Artigavielha – <i>Le sermon du curé d'Artiguevieille</i>	181
	Carte des pays girondins.....	186
	Contes des pays de Garonne.....	187
	Commentaires	196
	Les conteurs de ce recueil	209
	Les <i>Contes de Garona</i> dans le répertoire international	211
	Bibliographie.....	213